Дата: 22 серпня 2022

**Затверджено:**

**п. Мустафа Елканзі**

**Представник Фонду ООН у галузі народонаселення**

**ЗАПИТ НА ПОДАННЯ ПРОПОЗИЦІЙ**

**RFQ Nº UNFPA/UKR/RFQ/22/20**

Шановні пані / панове,

Фонд ООН у галузі народонаселення запрошує Вас надати цінову пропозицію на такі послуги:

**Реструктуризація, оновлення інтерфейсу та контенту ресурсу кампанії «Розірви коло»**

Цей запит відкритий для всіх юридично зареєстрованих компаній в Україні, які можуть надавати належні послуги та володіють правоздатністю постачати/виконувати дані послуги в Україні, або через уповноважених представників.

**І. Про UNFPA**

UNFPA, Фонд ООН у галузі народонаселення, є міжнародною агенцію з розвитку, метою котрої є забезпечення та існування такого світу, в якому кожна вагітність бажана, кожні пологи безпечні та кожна молода людина може реалізувати свій потенціал.

UNFPA є провідною установою ООН, яка сприяє реалізації права кожної жінки, чоловіка та дитини на здорове життя та рівні можливості. Для отримання більш детальної інформації щодо діяльності Фонду, звертайтеся, будь ласка, до вебсайту: [UNFPA about us](http://www.unfpa.org/about-us).

**Технічне завдання (ТЗ)**

**Опис програми**

З 2015 року UNFPA впроваджує національну програму з протидії та запобігання гендерно зумовленому насильству (ГЗН). У межах програми створюються, зміцнюються і вдосконалюються національні механізми протидії і запобігання насильству. Робота програми зосереджена на чотирьох напрямках:

1. Розробка та вдосконалення законодавчої бази та національної політики.

2. Налагодження міжвідомчої взаємодії на національному та місцевому рівнях.

3. Розбудова системи якісних послуг для постраждалих.

4. Підвищення обізнаності та зміна суспільного ставлення до проблеми насильства.

У межах програми з протидії та запобігання гендерно зумовленому насильству UNFPA впроваджує національну інформаційно-просвітницьку кампанію «Розірви коло» за підтримки уряду Великої Британії. Кампанія покликана інформувати українців про їх подальші дії, якщо вони стають свідками або зазнають ГЗН, доступну допомогу та поради, як її отримати. Кампанія кидає виклик сприйняттям, які виправдовують ГЗН, і трансформує соціальні переконання, щоб до 2030 року в українському суспільстві була **нульова толерантність до усіх проявів гендерно зумовленого насильства.**

Щорічно кампанія заохочує близько 15 мільйонів людей не терпіти насильство. Станом на 2021 рік про кампанію «Розірви коло» знав(ла) кожен(на) 3-й українець(ка). Більше інформації про кампанію «Розірви коло» дізнавайтеся у [відео](https://youtu.be/WHKEyK9kOqo).

**Передумови**

Вебсайт кампанії [rozirvykolo.org](https://rozirvykolo.org/) та сторінки в соцмережах у [Facebook](https://www.facebook.com/rozirvykolo/) та [Instagram](https://www.instagram.com/rozirvy_kolo/) щодня допомагають тисячам українок та українців отримувати поради, як розірвати коло насильства. Вебсайт «Розірви коло» працює із запуску кампанії й був оновлений у 2019 році: зміни фокусувались насамперед на покращенні візуальної складової та контенті сайту.

Платформа є основним ресурсом кампанії для українок і українців щодо питання домашнього насильства. Саме вона містить усю необхідну інформацію для постраждалих і свідків, яка може допомогти впоратися із ситуацією домашнього насильства та попередити його появу.

Цілями функціонування сайту в межах кампанії є: 1) збільшення обізнаності про домашнє і гендерно зумовлене насильство, його шкоду, ознаки та прояви; 2) навігація постраждалих у пошуку допомоги, корисних сервісів чи підтримки; 3) заохочення відвідувачів звертатись по допомогу і допомагати іншим.

В умовах війни ризик домашнього і гендерно зумовленого насильства суттєво підвищився у зв’язку зі стрімкими змінами, підвищеним психо-емоційним напруженням, невизначеністю, переживаннями щодо майбутнього, втратою економічних можливостей, вимушеним переїздом чи обмеженням руху.

Кампанія «Розірви коло» трансформується, щоб допомогти українкам та українцям гарантувати власну безпеку і захист від домашнього та гендерно зумовленого насильства та сформувати нові переконання, розуміння та поведінку, які дозволять побудувати життя, вільне від будь-яких проявів насильства.

Кампанія планує оновити візуальний стиль, розширити канали, формати та інструменти комунікації і втілити інноваційні і креативні активності для зміни громадської думки і соціальних норм, що толерують гендерно зумовлене насильство. Оновлення візуального стилю (включно з оновленням логотипа, шрифтів і кольорів) кампанії, розробка та втілення активностей кампанії становлять предмет окремого тендеру.

Даний тендер фокусується на оновленні головного ресурсу кампанії – вебсайту «Розірви коло». UNFPA планує зробити вебсайт сучасним, зручним і приємним для користування інформаційним і ресурсним хабом з питань домашнього і гендерно зумовленого насильства для цільової аудиторії сайту.

**Аудиторія**

Первинна:

* Основна цільова аудиторія (ОЦА) вебсайту кампанії «Розірви коло» – жінки 18-55 років, постраждалі від домашнього/гендерно зумовленого насильства, які потребують екстреного реагування, юридичної або психологічної допомоги, безпечного притулку та/або кар’єрного консультування для розбудови економічної незалежності від потенційних чи фактичних кривдників.
* Жінки і чоловіки, які постраждали від сексуального насильства, пов’язаного з війною, або їх близьке оточення, які потребують психотерапевтичної допомоги, юридичних чи медичних консультацій.
* Жінки, що опинились в зоні ризику домашнього/гендерно зумовленого насильства через війну, переміщення чи інші причини.
* Свідки домашнього/гендерно зумовленого насильства, які шукають підтвердження своїм здогадкам і способів допомоги своїм близьким, родичам чи знайомим.

Вторинна:

* Чоловіки 18-55 років, які цікавляться темою домашнього/гендерно зумовленого насильства, стали свідками чи постраждали від насильства та потребують інформації, як діяти.
* Активісти з питань гендерного насильства чи забезпечення рівних прав жінок і чоловіків, які шукають корисні матеріали з теми або сервіси допомоги.
* Соціальні працівники спеціалізованих сервісів щодо надання кваліфікованої допомоги постраждалим від домашнього/гендерно зумовленого насильства.
* Жінки та чоловіки, що підозрюють себе як кривдників, та шукають додаткової інформації чи допомоги.

**Ключові підходи у комунікації кампанії «Розірви коло»**

* Насильство не можна подолати насильством, тому ніякої агресії та закликів до неї у межах кампанії («дай відповідь чи дай здачі кривднику» та подібні висловлювання/меседжі є неприйнятними).
* Чутливість до постраждалих та зменшення ризику їх травматизації – ми не говоримо «жертва», а «постраждала особа»; не використовуємо фотографії чи картинки зі сценами насильства чи його наслідками (жінок, чоловіків чи дітей з синцями або ранами, у сльозах чи з виразами страждань, болю або розпачу на обличчях). Ми знаємо, що це може нагадати постраждалим про пережитий досвід і завдати шкоди їх відновленню.
* Відмова від прийомів, що шокують, маніпулюють або викликають негативні переживання. Життя, в якому є насильство, і так сповнене страждань.
* Однозначне і безкомпромісне розуміння, що кривдник несе повну відповідальність за випадок домашнього і гендерно зумовленого насильства. У домашнього і гендерно зумовленого насильства немає виправдань. Ми не використовуємо конструкції, що можуть трактуватися неоднозначно, натякають або є прямим звинуваченням постраждалої або очевидця в бездіяльності, наприклад: “Якби ти не провокувала, він би не вдарив”, “Якби ти не мовчала, це не повторилося б знову”, “Якби ти не сумнівався, що твій дзвінок важливий, вона могла б жити”.
* Фокус на **конструктивних** меседжах, образах і твердженнях – ми не просто розриваємо коло насильства, ми будуємо суспільство, вільне від насильства.
* Використання простої, зрозумілої позитивної, стверджувальної або нейтрально забарвленої гендерно чутливої лексики.
* Залучення лідерів/-ок думок до активностей кампанії відбувається лише на некомерційній основі.

**II. Методологія**

**Обсяг роботи**

Очікується, що обраний постачальник послуг:

1. Розробить нову концепцію вебсайту кампанії, яка б відповідала потребам аудиторії та сприяла досягненню цілей кампанії.

2. Оновить структуру, контент і візуальний стиль вебсайту, покращить зручність користування ним, проведе тестування юзабіліті сайту та покращить його.

3. Забезпечить життєдіяльність і промо вебсайту серед цільової аудиторії.

**1. Розробка нової концепції вебсайту кампанії відповідно до потреб аудиторії та цілей кампанії** передбачає:

* Дослідження аудиторії вебсайту, її поведінки, запитів, досвіду користування сайтом (user experience).

Результати дослідження повинні містити портрети аудиторії, патерни поведінки на сайті, аналіз користувацького досвіду (user experience), вподобання щодо типу, формату та тону контенту. Вітається також дослідження аналогічних світових практик та ефективних рішень інформаційних платформ з питань домашнього та гендерно зумовленого насильства.

* Розробка нової концепції вебсайту, який (а) має відповідати цілям кампанії та завданням, покладеним на сайт, як головний ресурс кампанії, (б) бути зручним, корисним і цікавим цільовій аудиторії та забезпечувати позитивний користувацький досвід, (в) відповідає технічним вимогам UNFPA:
  + вебсайт має зберігати поточну адресу [rozirvykolo.org](https://rozirvykolo.org/)
  + вебсайт має мати унікальний вебдизайн, адаптивний до ПК і мобільних пристроїв (смартфонів та планшетів), і високу швидкість завантаження для забезпечення найкращого користувацького досвіду;
  + вебсайт має мати систему управління контентом (CMS) з інтуїтивно зрозумілим у використанні інтерфейсом користувача для оновлення/завантаження контенту (CMS система повинна мати інтерфейс українською та англійською мовами, пріоритетна мова – українська);
  + архітектура програмного забезпечення сайту повинна бути побудована з урахуванням питань кібербезпеки та захисту від кібератак;
  + вебсайт має мати інклюзивну версію (для людей з вадами зору) – надавати можливість змінювати розмір шрифту (збільшення/зменшення), виконувати знебарвлення (перехід в сірі кольори) та коригувати контрастність сторінки;
  + вебсайт має мати налаштовану систему аналітики Google Analytics (для аналізу інтересів користувачів – що найбільше шукають, завантажують, читають);
  + вебсайт повинен бути оптимізованим для пошукових систем, з урахуванням рекомендацій та гайдлайнів W3.org, Google PageSpeed Insights, Google Search Console.

Віддається перевага оптимізації наявного сайту, якщо це дозволить досягнути цілей, визначених у технічному завданні.

**2. Оновлення структури, контенту і візуального стилю вебсайту, покращення зручності користування ним** передбачає:

* Реструктуризація вебсайту згідно з затвердженою новою концепцією.
* Оновлення контенту вебсайту згідно з затвердженою концепцією та підходами кампанії «Розірви коло» (описані вище):
  + перенесення корисного старого контенту, що відповідає новій концепції вебсайту;
  + написання коротких описів розділів сайту;
  + написання нових матеріалів і створення необхідних анімацій, ілюстрацій та інтерактивних елементів для сторінок сайту; вітається також й використання наявних інструментів і відеоматеріалів кампанії «Розірви коло»;
  + розробка та програмування діагностичного тесту на визначення поточного ризику домашнього насильства (за типами та інтенсивністю прояву) у користувачів сайту (діагностичний тест має допомогти користувачам з’ясувати рівень ризику домашнього насильства (за типами – психологічне, фізичне, сексуальне чи економічне) у їх стосунках і визначити подальші кроки для зменшення ризику насильства чи подолання його наслідків; відповідно до визначеного результату тексту, вебсайт має запропонувати користувачам відвідати відповідні розділи чи сторінки сайту, де вони зможуть більше дізнатись про те, як реагувати на відповідний тип насильства); створення такого діагностичного тесту має здійснюватись із залученням експертів з протидії і запобігання домашнього та гендерно зумовленому насильству і психологів, які мають значний досвід роботи з постраждалими від насильства та/чи кривдниками.
* Оновлення візуального стилю вебсайту згідно з оновленим фірмовим стилем кампанії «Розірви коло» *(оновлення фірмового стилю кампанії «Розірви коло», включно з оновленням логотипу, фірмових кольорів і шрифту кампанії, є предметом окремого тендеру, що оголошений паралельно)*.
* Налаштування зручного пошуку контенту на сайті.
* Забезпечення клікабельності посилань, ілюстрацій та кнопок.

Усі роботи у межах цього завдання мають бути виконані **до 20 листопада 2022**, щоб забезпечити запуск оновленого сайту до початку глобальної акції «16 днів активізму проти гендерно зумовленого насильства» (25 листопада). У період акції (з 25 листопада до 10 грудня) щороку вебсайт кампанії «Розірви коло» має підвищений попит серед цільової аудиторії та інших користувачів у зв’язку з фокусом уваги суспільства на заходах з протидії домашньому та гендерно зумовленому насильству. Усі активності у межах кампанії «Розірви коло» на національному рівні та на рівні громад ведуть користувачів до сайту [rozirvykolo.org](https://rozirvykolo.org/) як головного інформаційного ресурсу про допомогу у випадках домашнього і гендерно зумовленого насильства. Тому вчасний запуск оновленого сайту є критичним для реалізації усієї кампанії «Розірви коло».

**3. Забезпечення життєдіяльності і промо вебсайту серед цільової аудиторії** передбачає:

* Налаштування всіх «мета» тегів, внутрішніх і зовнішніх посилань, текстів та ілюстрацій для збільшення відвідуваності сайту.
* Забезпечення показу вебсайту в результатах першої сторінки за тематичними ключовими словами.
* Промо просування вебсайту через рекламу у пошукових системах, таргетованій рекламі у соціальних мережах і контекстній рекламі (з 21 листопада 2022 до 21 лютого 2023) для досягнення збільшення кількості відвідувачів сайту на 20% порівняно з аналогічним періодом минулого року.
* Забезпечення технічної підтримки для виправлення будь-яких недоліків у функціональності сайту або конфігурації програмного забезпечення сайту впродовж 9 місяців з запуску оновленого сайту.

**Очікувані продукти**

1. Аналітичний звіт за результатами дослідження аудиторії вебсайту, її поведінки, запитів і користувацького досвіду.
2. Концепція оновлення вебсайту.
3. Реструктуризований, трансформований вебсайт [rozirvykolo.org](https://rozirvykolo.org/), згідно з затвердженою концепцією оновлення вебсайту (сайт має бути оновлений до 20 листопада 2022 року).
4. Звіт за результатами промо просування вебсайту з абсолютним і відносним показниками росту користувачів вебсайту, аналізом зміни користувацького досвіду, порівняно з попередньою версією вебсайту (до оновлення), та аналізом ефективності каналів просування вебсайту з рекомендаціями для промо сайту у 2023 році (звіт має бути наданий UNFPA до 15 березня 2023).

Кожен з етапів роботи передбачає отримання зворотного зв’язку від Замовника, внесення необхідних правок і доопрацювання матеріалів, згідно з рекомендаціями Замовника. Аналітичний звіт за результатами дослідження аудиторії вебсайту та звіт за результатами промо просування вебсайту мають бути надані українською та англійською мовами як документи MS Word та презентації PowerPoint. Додаткові матеріали можуть бути надані в інших форматах лише українською мовою.

**Оплата**

Усі результати, передбачені цими завданнями, повинні бути надані замовнику до **15 березня 2023 року.**

| # | **Очікувані матеріали** | **Умови оплати та часові рамки** |
| --- | --- | --- |
| 1 | 1.1. Аналітичний звіт за результатами дослідження аудиторії вебсайту, її поведінки, запитів і користувацького досвіду (пакет документів українською та англійською мовами).  1.2. Концепція оновлення вебсайту. | 20% вартості контракту після затвердження замовником, не пізніше 7 жовтня 2022 року. |
| 2 | 2.1. Реструктуризований, трансформований вебсайт [rozirvykolo.org](https://rozirvykolo.org/), згідно з затвердженою концепцією оновлення вебсайту. | 50% вартості контракту після затвердження замовником, не пізніше 20 листопада 2022 року. |
| 3 | 3.1. SEO-оптимізація вебсайту.  3.2. Втілення заходів з промо просування вебсайту (з 21 листопада 2022 до 21 лютого 2023).  3.3. Звіт за результатами промо просування вебсайту (пакет документів українською та англійською мовами, до 15 березня 2023 року). | 30% вартості контракту після затвердження замовником, не пізніше 15 березня 2023 року. |

**Інтелектуальна власність**

Уся інформація, що належить цьому проєкту (документальна, візуальна, цифрова, кібер, проєктна документація і т.д.), і з якою Підрядник може вступити в контакт при виконанні своїх обов'язків відповідно до цього завдання, залишається власністю Фонду ООН у галузі народонаселення, який має виняткові права на їх використання. За винятком цілей даного завдання, інформація не повинна бути розкрита громадськості або використовуватися в будь-якому виді без письмового дозволу Фонду ООН у галузі народонаселення відповідно до національних і міжнародних законів про авторські права.

**Вимоги щодо кваліфікації**

UNFPA шукає постачальника послуг зі значним досвідом front-end та back-end розробки, SEO-оптимізації, UX-дизайну, вебдизайну, діджитал просування і копірайтингу.

Потенційний постачальник послуг повинен:

* бути резидентом або мати юридичне представництво в Україні з відповідною офіційною реєстрацією;
* мати принаймні 3 роки досвіду у вебдизайні, діджитал-просуванні і розробці; досвід у розробці та просуванні вебсайтів соціальних кампаній буде перевагою;
* мати досвід в організації та/або проведенні маркетингових досліджень;
* демонструвати здатність дотримуватися часових рамок, працювати під тиском і вести кілька процесів паралельно;
* володіти українською та англійською мовами.

Перевагою буде попередній досвід роботи з агенціями системи ООН.

**Питання**

Питання або запити на додаткові роз'яснення можна задати письмово контактній особі UNFPA

(див. Контакти у таблиці нижче).

| Контактна особа 1 в UNFPA: | Олена Фінаєва |
| --- | --- |
| Тел Nº: | +380671776403 |
| Електронна пошта: | finaieva@unfpa.org |
| Контактна особа 2 в UNFPA: | Ніна Багаєва |
| Тел Nº: | +380504749834 |
| Електронна пошта: | bagayeva@unfpa.org |

На питання буде надіслано відповідь в письмовій формі. Відповіді будуть розіслані серед усіх зацікавлених сторін якнайшвидше.

Кінцевий термін подання питань – **вівторок, 30 серпня 2022 р. о 17:00 за київським часом**.

**III. Зміст пропозицій**

Пропозиції мають надсилатися електронною поштою, за можливістю, одним повідомленням, залежно від розміру файлу та мають вміщувати:

a) Технічну пропозицію, яка повинна містити інформацію, яка б надала докази для оцінки пропозицій відповідно до критеріїв, а також інформацію про юридичну особу.

Технічна заявка повинна бути подана електронним способом передачі за електронною адресою, зазначеною у розділі IV.

б) Цінову пропозицію із запропонованими бюджетами слід подавати строго відповідно до форми цінових пропозицій.

с) Мова пропозиції – англійська чи українська.

**d) Технічна пропозиція та фінансова пропозиція повинні бути подані окремими файлами та бути підписаними відповідним органом чи особою, що подається на тендер, та бути поданими у форматі PDF.**

**IV. Інструкції для подання**

Пропозиції мають бути підготовлені згідно Розділу III і IV разом із відповідно заповненим і підписаним бланком цінової пропозиції, надіслані до контактної особи тільки на вказану електронну пошту не пізніше ніж: **вівторок, 06 вересня 2022, 17:00 за Київським часом.** Пропозиції надіслані на будь-яку іншу електронну пошту не будуть прийняті до розгляду.

| Контактна особа: | *Ірина Богун* |
| --- | --- |
| Електронна адреса: | **ua-procurement@unfpa.org** |

Зверніть увагу на наступні інструкції щодо електронного подання:

- Тема повідомлення має включати таке посилання: **RFQ Nº UNFPA/UKR/RFQ/22/20.** Пропозиції, що містять невірно вказану тему повідомлення можуть бути пропущені адміністратором та, таким чином, не потрапити до розгляду.

- Загальний обсяг повідомлення, що надсилається не має перевищувати **20 MB (у тому числі, сам лист, надані додатки та заголовки).** При великих розмірах файлу з технічним описом, останні мають надсилатися окремо перед кінцевим строком подання пропозицій.

**V. Оцінка пропозицій**

Спеціалізована оцінювальна комісія проводитиме оцінку пропозицій у два етапи. Технічні пропозиції будуть розглянуті на відповідність вимогам **до** порівняння цінових пропозицій.

**Teхнічна оцінка (максимально 100 балів)**

Технічні пропозиції будуть оцінені згідно з умовами, вказаними в розділі про вимоги до надання послуг/ Розділ IІ Технічного завдання, та відповідно до критеріїв оцінки, що подані нижче.

| **Критерії** | [A] Максимальна кількість балів | [B]  Отримані бали | [C]  Вага (%) | [B] x [C] = [D]  Загальна кількість балів |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Відповідність попередньої концепції трансформації вебсайту технічному завданню | 100 |  | 35% |  |
| Глибина пропрацювання технічної пропозиції: переосмислення наявного досвіду сайту і креативне використання розроблених матеріалів кампанії в новій концепції вебсайту | 100 |  | 15% |  |
| Відповідність календарного плану робіт з оновлення сайту визначеним термінам виконання завдання | 100 |  | 10% |  |
| Досвід і репутація компанії у розробці та оптимізації вебсайтів | 100 |  | 20% |  |
| Досвід команди експертів (психологів, експертів з протидії та запобігання домашньому та гендерно зумовленому насильству), яких компанія залучатиме до написання контенту сайту (включно з діагностичним тестом) | 100 |  | 10% |  |
| Якість підготовки матеріалів поданої на конкурс пропозиції (клікабельність і доступ до посилань, відсутність орфографічних помилок і т.д.) | 100 |  | 5% |  |
| Підтверджений досвід роботи з міжнародними організаціями | 100 |  | 5% |  |
| ***Загальна сума*** | **500** |  | **100%** |  |

Наступна шкала оцінювання буде використана для забезпечення об'єктивної оцінки:

| Рівень, який відповідає вимогам Технічного завдання, що базується на фактичних даних, включених в пропозицію | Бали зі 100 |
| --- | --- |
| Значно перевищує вимоги | 90 – 100 |
| Перевищує вимоги | 80 – 89 |
| Відповідає вимогам | 70 – 79 |
| Не відповідає вимогам | до 70 |

**Цінові пропозиції будуть оцінені тільки від тих постачальників, чиї технічні пропозиції набрали мінімальну кількість балів – 70 після технічної оцінки.**

**Фінансова оцінка (максимально 100 балів)**

Цінові пропозиції будуть оцінені на основі відповідності до вимог форми цінової пропозиції. Максимальна кількість балів для цінової пропозиції – 100, будуть передані найменшій сумарній ціні на основі спеціальної формули. наданої у Технічному завданні. Усі інші цінові пропозиції отримають бали у зворотній пропорції згідно з такою формулою:

| Фінансова оцінка = | Найнижча подана ціна ($) | X 100 (Максимальна кількість балів) |
| --- | --- | --- |
| Цінова пропозиція, яка оцінюється ($) |

**Загальний бал**

Сумарна оцінка для кожної пропозиції буде середньозваженою сумою оцінки за технічну та фінансову пропозиції. Максимальна сума балів - 100 балів

| Загальний бал =70% Технічної оцінки + 30% Фінансової оцінки |
| --- |

**VI. Визначення переможця**

Договір на термін до 25 березня 2023 року між UNFPA та постачальником буде укладено з тим претендентом, чия пропозиція отримає найвищий загальний бал.

**VII. Право на змінення вимог під час прийняття рішень**

Фонд ООН у галузі народонаселення залишає за собою право збільшувати або зменшувати на 20% обсяг замовлення наданого в цьому запиті на подання пропозицій, без зміни ціни за одиницю товару або інших умов.

**VIII. Умови оплати**

Оплата здійснюється відповідно до отримання Замовником перелічених вище продуктів (результатів роботи), а також на основі наданого повного пакету супровідної платіжної документації. Оплата здійснюється у валюті: українських гривнях. У випадку використання двох валют, курсом обміну вважається операційний курс Організації Об'єднаних Націй в той день, в який Фонд ООН у галузі народонаселення повідомляє про здійснення цих платежів (веб: [www.treasury.un.org](http://www.treasury.un.org)). Термін оплати складає 30 днів після отримання товаросупровідних документів, рахунків-фактур та іншої документації, що вимагається договором.

**IX.** [**Шахрайство**](http://www.unfpa.org/about-procurement#FraudCorruption) **і корупція**

Фонд ООН у галузі народонаселення прагне запобігати, виявляти та вживати дій проти всіх випадків шахрайства щодо Фонду ООН у галузі народонаселення та третіх сторін, які беруть участь у діяльності Фонду ООН у галузі народонаселення. З політикою Фонду ООН у галузі народонаселення щодо шахрайства та корупції можна ознайомитися тут: [FraudPolicy](http://www.unfpa.org/resources/fraud-policy-2009#overlay-context=node/10356/draft). Подання пропозицій учасником передбачає, що останній ознайомлений з даними правилами.

У разі та за потреби, постачальники, їх дочірні підприємства, агенти, посередники і керівники мають співпрацювати з Управлінням з аудиту та нагляду Фонду ООН у галузі народонаселення, а також з будь-яким іншим уповноваженим з нагляду, який призначений Виконавчим Директором та Радником з етики Фонду ООН у галузі народонаселення. Таке співробітництво включає, але не обмежується, наступне: доступ до всіх працівників, представників, агентів та уповноважених осіб постачальника; надання всіх необхідних документів, у тому числі фінансових. Нездатність повною мірою співпрацювати зі слідством буде вважатися достатньою підставою для Фонду ООН у галузі народонаселення розірвати контракт з постачальником та відсторонити і зняти його зі списку зареєстрованих Фондом постачальників.

Конфіденційна гаряча лінія по боротьбі з шахрайством доступна для всіх учасників конкурсних торгів, про підозрілі та шахрайські дії має бути повідомлено через [UNFPAInvestigationHotline](http://web2.unfpa.org/help/hotline.cfm).

**X. Політика нульової толерантності**

Фонд ООН у галузі народонаселення прийняв політику нульової толерантності щодо подарунків та знаків вдячності. Таким чином, прохання до постачальників не надсилати дарунки або проявляти інші знаки вдячності співробітникам Фонду ООН у галузі народонаселення. Детальніше з цими правилами можна ознайомитися тут: [ZeroTolerancePolicy](http://www.unfpa.org/about-procurement#ZeroTolerance).

**XI. Опротестування процесу подання пропозицій**

Претенденти, які вважають, що до них були вчинені несправедливі дії під час процесу подання, оцінки пропозицій або присудження контракту можуть подати скаргу керівнику програми ЮНФПА Олесі Компанієць на електронну пошту: [kompaniiets@unfpa.org](mailto:kompaniiets@unfpa.org). У разі незадоволення відповіддю, наданою керівником підрозділу ЮНФПА, претендент може звернутися до Голови Відділу закупівель Фонду ООН у галузі народонаселення [procurement@unfpa.org](mailto:procurement@unfpa.org).

**XII. Зауваження**

У разі неможливості доступу до будь-яких посилань у цьому запиті на подання пропозицій, претенденти можуть звернутися до співробітника Відділу закупівлі для отримання версії в форматі PDF.

**БЛАНК ЦІНОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ**

| **Найменування претендента:** | | | |  | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Дата подання:** | | | | Click here to enter a date. | | |
| **Номер запиту:** | | | | **RFQNº UNFPA/UKR/RFQ/22/20** | | |
| **Валюта:** | | | |  | | |
| **Термін дії цінової пропозиції:**  *(пропозиція має бути чинною протягом щонайменше 2 місяців після кінцевого строку надсилання пропозицій)*  ***Пропозиції надаються без урахування ПДВ оскільки Фонд ООН у галузі народонаселення звільнено від сплати ПДВ*** | | | |  | | |
| № | Опис | Кількість співробітників | Погодинна оплата | | Кількість годин роботи | Загалом |
| * Гонорари працівникам | | | | | | |
|  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  |  |
| *Загальна сума гонорару* | | | | | |  |
| * Інші витрати | | | | | | |
|  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  |  |
| *Загальна сума інших витрат* | | | | | |  |
| ***Загальна сума контракту***  *(гонорари працівникам+ інші витрати), грн. без ПДВ* | | | | | |  |



Цим засвідчую, що вище вказана компанія, яку я уповноважений представляти, переглянула **Запит на Подання Пропозицій RFQ Nº UNFPA/UKR/RFQ/22/20 [Реструктуризація, оновлення інтерфейсу та контенту ресурсу кампанії «Розірви коло»]** у тому числі всі додатки, зміни в документі (якщо такі мають місце) та відповіді Фонду ООН у галузі народонаселення на уточнювальні питання Фонду ООН у галузі народонаселення з боку потенційного постачальника. Також, компанія приймає Загальні умови договору та буде дотримуватися цієї цінової пропозиції до моменту закінчення терміну дії останньої.

|  | Click here to enter a date. |  |
| --- | --- | --- |
| Ім’я, прізвище та посада | Дата та місце | |

**Додаток I:**

**Загальні умови договору:**

**De Minimis Contracts**

Цей запит на подання пропозицій підпадає під дію Загальних умов договору Фонду ООН у галузі народонаселення: De Minimis Contracts, який можна знайти тут: [English,](http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-de-minimis-contracts) [Spanish](http://www.unfpa.org/sites/default/files/resource-pdf/UNFPA%20General%20Conditions%20-%20De%20Minimis%20Contracts%20SP_0.pdf) і [French](http://www.unfpa.org/sites/default/files/resource-pdf/UNFPA%20General%20Conditions%20-%20De%20Minimis%20Contracts%20FR_0.pdf)